

Bill 223

Private Member's Bill

Projet de loi 223

Projet de loi d'un député

4th Session, 41st Legislature,
Manitoba,
68 Elizabeth II, 2019

4^e session, 41^e législature,
Manitoba,
68 Elizabeth II, 2019

BILL 223

PROJET DE LOI 223

THE ANIMAL CARE AMENDMENT ACT

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LE SOIN DES ANIMAUX**

Ms. Fontaine

M^{me} Fontaine

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill amends *The Animal Care Act* to prohibit a person from possessing, at any premises, more than four female dogs capable of reproduction.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur le soin des animaux* afin d'interdire à quiconque d'avoir en sa possession, dans tout lieu, plus de quatre chiennes capables de se reproduire.

BILL 223

THE ANIMAL CARE AMENDMENT ACT

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. A84 amended

1 The Animal Care Act is amended by this Act.

2 The following is added after section 5.3 and before Part 3:

Limit on dogs capable of reproduction

5.4(1) Despite any other provision of this Act, a person must not be in possession of more than four female dogs capable of reproduction at any premises, unless the premises are being operated as a pound, animal shelter, animal rescue facility or veterinary facility.

PROJET DE LOI 223

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LE SOIN DES ANIMAUX**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. A84 de la C.P.L.M.

1 La présente loi modifie la Loi sur le soin des animaux.

2 Il est ajouté, après l'article 5.3, mais avant la partie 3, ce qui suit :

Limite — chiennes capables de se reproduire

5.4(1) Malgré toute autre disposition de la présente loi, il est interdit d'avoir la possession, dans tout lieu, de plus de quatre chiennes capables de se reproduire, à moins que ce lieu ne soit exploité à titre de fourrière, d'abri pour animaux, d'établissement de secours pour animaux ou d'établissement vétérinaire.

When female dog deemed capable of reproduction

5.4(2) A female dog is deemed to be capable of reproduction unless the person in possession of the dog satisfies the director or an animal protection officer that the dog is spayed or less than six months old.

Coming into force

3 *This Act comes into force 90 days after the day it receives royal assent.*

Sens de « capable de se reproduire »

5.4(2) Une chienne est réputée capable de se reproduire à moins que la personne qui en a la possession ne convainque le directeur ou un agent de protection des animaux qu'elle est stérilisée ou qu'elle a moins de six mois.

Entrée en vigueur

3 *La présente loi entre en vigueur 90 jours après sa sanction.*

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba